

MARINE SIP PANEL

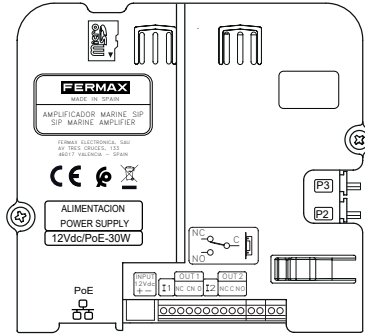
FERMAX

GUÍA INICIO RÁPIDA
QUICK START GUIDE
GUIDE DE MISE EN MARCHE RAPIDE
SCHNELLSTARTANLEITUNG
GUIA DE INÍCIO RÁPIDO
GUIDA RAPIDA
SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI



GUÍA RÁPIDA PLACA SIP MARINE

CONEXIONES



PoE: Ethernet RJ45 para datos y alimentación.

INPUT +12Vdc: Entrada de alimentación en caso de no disponer de PoE.

I1: Hasta 3 pulsadores esta salida es configurable. Se utiliza para el 4º pulsador.

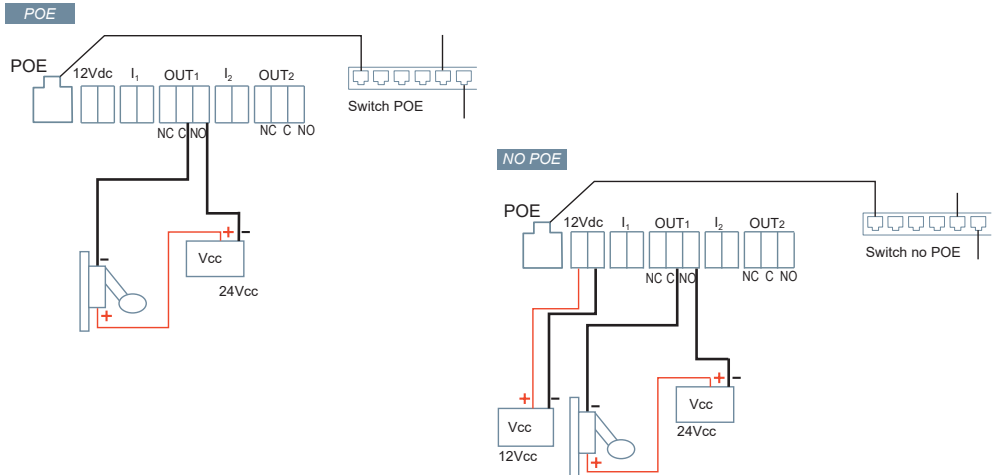
OUT 1 (NC/C/NO): 2A@30Vcc, 0.5A@125Vac.

OUT 2 (NC/C/NO): 2A@30Vcc, 0.5A@125Vac.

I2: Hasta 4 pulsadores esta salida es configurable. Se utiliza para el 5º pulsador.

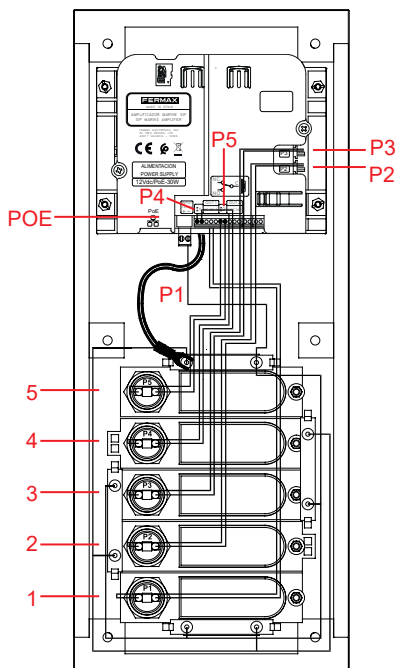
MICROSD: Ranura de tarjeta para almacenamiento de capturas de imagen en eventos.

DIAGRAMAS BÁSICOS



CABLEADO

Utilice una fuente de alimentación adaptada a la tensión y corriente de la cerradura eléctrica.
No alimente el panel y la cerradura eléctrica con la misma fuente de alimentación.



Dependiendo de la referencia, el panel tendrá entre uno y cinco pulsadores ya conectados.

Esquema de conexión de 1 a 5 pulsadores:

- Pulsador 1:** Conexión del amplificador.
- Pulsador 2:** Pin 1 y 2 del interruptor P2.
- Pulsador 3:** Pin 1 y 2 del interruptor P3.
- Pulsador 4:** I₁ configurable según la Ref.
- Pulsador 5:** I₂ configurable según la Ref.

Las entradas I₁ e I₂ sólo están disponibles en las Placas SIP de 1L, 2L y 3L.

Las Placas SIP de 4L y 5L ya traen el conexionado para 4 o 5 pulsadores.

RESET A VALORES DE FÁBRICA

Durante el arranque puede realizar la siguiente secuencia sobre el pulsador de llamada para resetear los valores a valores de fábrica:

- 1º Pulsación del pulsador número 1.
- 2º Pulsar tres veces consecutivas el pulsador número 1.

PROGRAMACIÓN BÁSICA DESDE PC

1. CONECTAR CON EL PC

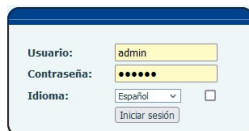
- La programación de la placa se realiza exclusivamente a través de un PC conectado a la misma LAN, mediante un navegador web (Chrome preferiblemente), accediendo a la dirección IP de la placa.
- **La dirección IP por defecto es: 10.1.0.1**
- El PC deberá tener una dirección IP del mismo rango que la dirección IP de la placa.

2. CONFIGURACIÓN A TRAVÉS DEL NAVEGADOR WEB

Abra su navegador web, acceda a la dirección <http://10.1.0.1> e identifiqúese con el nombre de usuario y contraseña.

Valores por defecto:

- **Usuario:** admin
- **Contraseña:** 123456



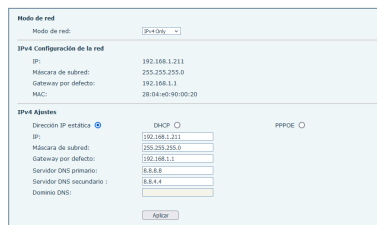
Es necesario realizar una planificación previa de la instalación, para definir los parámetros a asignar a cada dispositivo.

3. RED

Vaya al menú Red y cambie la configuración IPv4 por defecto de acuerdo con la configuración de su red local:

NOTA:

En caso de que no conozca la dirección IP del panel: Mantenga pulsado el botón #1 (abajo) hasta que se emita un sonido. Inmediatamente, pulse brevemente el botón #1. El panel anunciará su dirección IP actual.



4. PULSADORES (por defecto)

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1 10.1.1.1 (Inferior) | 4 10.1.1.4 |
| 2 10.1.1.2 | 5 10.1.1.5 (Superior) |
| 3 10.1.1.3 | |



5. SALIDA (por defecto)

Estado en reposo: C-NC cerrado
DTMF: Apertura #

Duración apertura de puerta: 4 segundos
Tono de respuesta: bell.wav

6. INTEGRACIÓN CON MEET

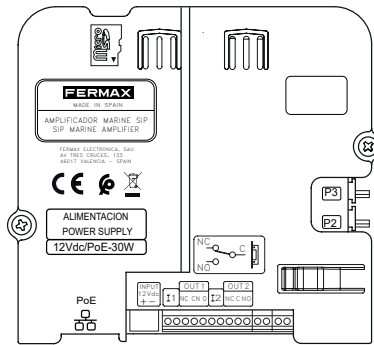
Este panel puede integrarse con dispositivos Meet (fw min: v 3.50) y desvío de llamadas Meet Me (licencia Ref.1496 no incluida).

Para más información consulte el manual SIP Marine completo:



MARINE SIP PANEL QUICK GUIDE

CONNECTIONS



PoE: Ethernet RJ45 for data and power supply.

INPUT +12vdc: Power input in case no PoE is available.

I1: Up to 3 push buttons this output is configurable. It is used for 4th push button.

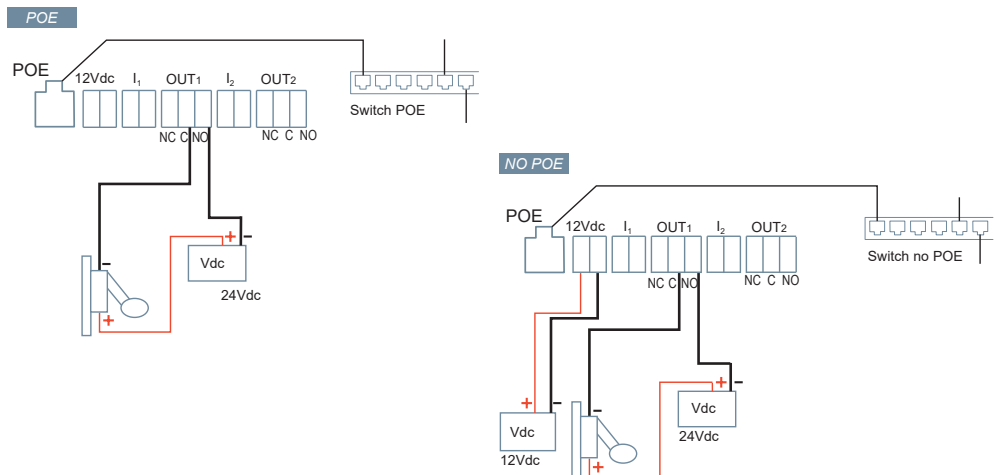
OUT 1 (NC/C/NO): 2A@30Vdc, 0.5A@125Vac.

OUT 2 (NC/C/NO): 2A@30Vdc, 0.5A@125Vac.

I2: Up to 4 push buttons this output is configurable. It is used for 5th push button.

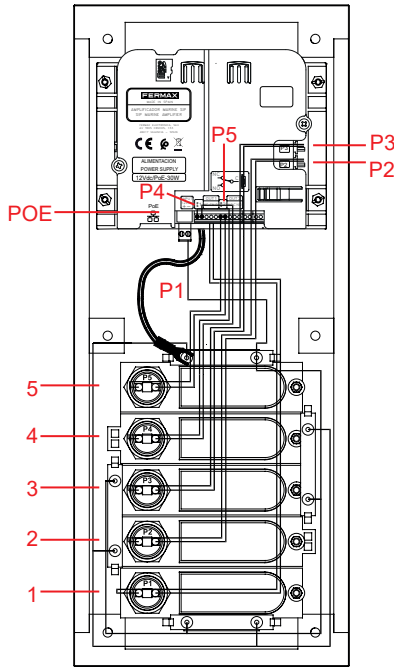
MICROSD: Card slot for storing image captures on events.

BASIC DIAGRAMS



WIRING

Use a power supply adapted to the electric lock voltage & current.
Do not power the panel and the electric lock from the same power supply.



Depending on the reference the panel will have between one and five push buttons already connected.

Wiring diagram from 1 to 5 push buttons:

- Push button 1:** Amplifier connection.
- Push button 2:** Pin 1 and 2 of the switch P2.
- Push button 3:** Pin 1 and 2 of switch P3.
- Push button 4:** I_1 configurable depending Ref.
- Push button 5:** I_2 configurable depending Ref.

The inputs I_1 and I_2 are only available on the 1L, 2L and 3L SIP panels.

The 4L and 5L SIP panel are already wired for 4 or 5 push buttons.

RESET TO FACTORY VALUE

During rebooting you can perform the following sequence on the push-buttons to reset the values to factory defaults:

- 1st Press button number 1.
- 2nd Press button number 1 three times consecutively.

BASIC PROGRAMMING FROM A PC

1. CONNECT WITH THE PC

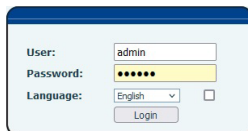
- Panel programming is done exclusively by means of a PC connected to the same LAN, through of a web browser (Chrome preferably), accessing the IP address of the panel.
- **Default IP address is: 10.1.0.1.**
- The PC must have an IP address of the same range as the IP address of the panel.

2. OPEN YOUR WEB BROWSER

Open your web browser, go to <http://10.1.0.1> and log in with your username and password.

Default value:

- **Username:** admin
- **Password:** 123456



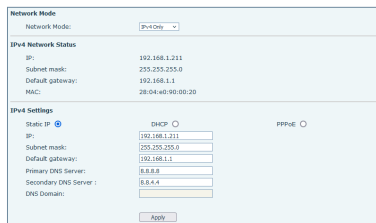
It is necessary to carry out a previous planning of the installation, to define the parameters to assign to each device.

3. NETWORK

Go to Network menu and change default IPv4 Settings according to the configuration of your local network:

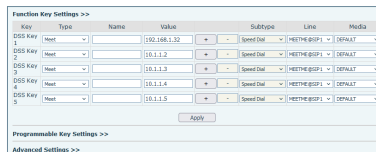
NOTE:

In case you don't know the IP address of the panel: Press and hold push button #1 (bottom) until a sound is emitted. Immediately, press push button #1 shortly. The panel will announce its current IP address.



4. PUSH BUTTONS (default)

- | | |
|---------------------|------------------|
| 1 10.1.1.1 (Bottom) | 4 10.1.1.4 |
| 2 10.1.1.2 | 5 10.1.1.5 (Top) |
| 3 10.1.1.3 | |



Key	Type	Name	Value	Subtype	Line	Media
1	Meet		192.168.1.12	Speed Dial	MEET@001	DEFAULT
2	Meet		10.1.1.2	Speed Dial	MEET@001	DEFAULT
3	Meet		10.1.1.3	Speed Dial	MEET@001	DEFAULT
4	Meet		10.1.1.4	Speed Dial	MEET@001	DEFAULT
5	Meet		10.1.1.5	Speed Dial	MEET@001	DEFAULT

5. OUTPUT (default)

Idle status: C-NC closed
DTMF unlock tone: #

Duration of door opening: 4 seconds
Feedback tone: bell.wav

6. MEET INTEGRATION

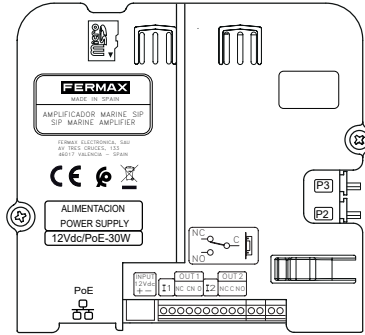
This panel can be integrated with Meet devices (min fw: v 3.50) and Meet Me call divert (licence Ref.1496 not included).

For more information consult the Marine SIP installer manual:



PLATINE SIP MARINE GUIDE RAPIDE

CONNEXIONS



PoE: RJ45 Ethernet pour les données et l'alimentation.

INPUT +12Vdc: Entrée d'alimentation au cas où le PoE ne serait pas disponible.

I1: Cette sortie est configurable jusqu'à 3 boutons poussoirs. Elle est utilisée pour le 4ème bouton poussoir.

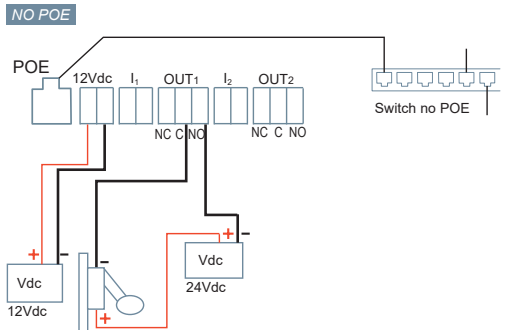
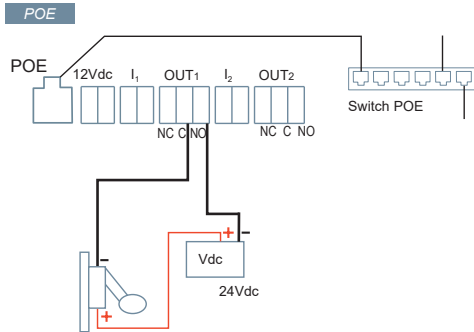
OUT 1: (NC/C/NO): 2A@30Vdc, 0.5A@125Vac.

OUT 2: (NC/C/NO): 2A@30Vdc, 0.5A@125Vac.

I2: Jusqu'à 4 boutons poussoirs, cette sortie est configurable. Utilisée pour le 5e bouton-poussoir.

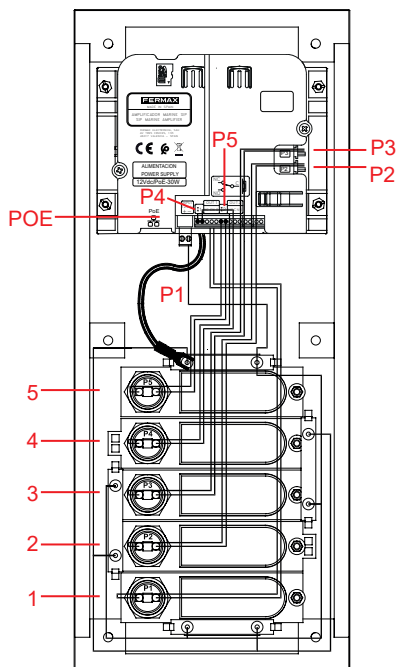
MICROSD: Fente de carte pour le stockage des captures d'images lors d'événements.

DIAGRAMMES DE BASE



CÂBLAGE

Utiliser une alimentation adaptée à la tension et au courant de la serrure électrique.
Ne pas alimenter le panneau et la serrure électrique avec la même alimentation.



En fonction de la référence, le panneau aura entre un et cinq boutons poussoirs déjà connectés.

Schéma de câblage pour 1 à 5 boutons-poussoirs :

Bouton-poussoir 1: Connexion de l'amplificateur.

Bouton-poussoir 2: Broche 1 et 2 de l'interrupteur P2.

Bouton-poussoir 3: Broche 1 et 2 de l'interrupteur P3.

Bouton-poussoir 4: I₁ configurable selon la Réf.

Bouton-poussoir 5: I₂ configurable selon Réf.

Les entrées I₁ et I₂ ne sont disponibles que sur les cartes SIP 1L, 2L et 3L.

Les panneaux SIP 4L et 5L sont déjà câblés pour 4 ou 5 boutons-poussoirs.

RÉINITIALISATION AUX VALEURS D'USINE

Lors de la mise en service, vous pouvez exécuter la séquence suivante sur le bouton d'appel pour réinitialiser les valeurs aux réglages d'usine :

1. Appuyez sur le bouton numéro 1.
2. Appuyer trois fois de suite sur le bouton numéro 1.

PROGRAMMATION DE BASE À PARTIR D'UN PC

1. CONNEXION AU PC

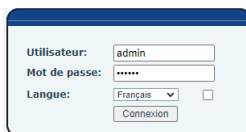
- La programmation de la carte se fait exclusivement à partir d'un PC connecté au même réseau local, à l'aide d'un navigateur web (de préférence Chrome), en accédant à l'adresse IP de la carte.
- L'adresse IP par défaut est : **10.1.0.1**.
- Le PC doit avoir une adresse IP dans la même plage que l'adresse IP de la carte.

2. CONFIGURATION VIA LE NAVIGATEUR WEB

Ouvrez votre navigateur web, accédez à l'adresse <http://10.1.0.1> et connectez-vous avec le nom d'utilisateur et le mot de passe.

Valeurs par défaut :

- **Utilisateur** : admin
- **Mot de passe**: 123456

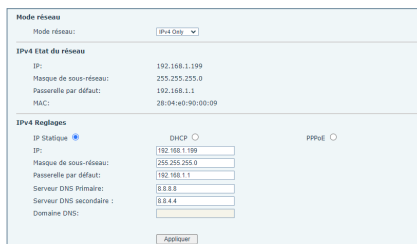


Il est nécessaire de planifier l'installation au préalable, afin de définir les paramètres à attribuer à chaque dispositif.

3. RÉSEAU

Allez dans le menu Réseau et modifiez les paramètres IPv4 par défaut en fonction de la configuration de votre réseau local :

REMARQUE : Si vous ne connaissez pas l'adresse IP du panneau : Appuyez sur le bouton 1 (vers le bas) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'un son soit émis. Immédiatement, appuyez brièvement sur le bouton 1. Le panneau annoncera son adresse IP actuelle.



4. PUSHBUTTONS (par défaut)

- 1 10.1.1.1 (Bas)
- 2 10.1.1.2
- 3 10.1.1.3
- 4 10.1.1.4
- 5 10.1.1.5 (en haut)

Cle	Catégorie	Item	Valeur	Sous-type	Ligne	Les médias
005 Key 1	User		10.168.1.100	Transmissions v	MEETMEQ SIP v	DÉFAUT v
			10.168.1.100			
005 Key 2	User		10.1.1.2	Transmissions v	MEETMEQ SIP v	DÉFAUT v
005 Key 3	User		10.1.1.3	Transmissions v	MEETMEQ SIP v	DÉFAUT v
005 Key 4	User		10.1.1.4	Transmissions v	MEETMEQ SIP v	DÉFAUT v
005 Key 5	User		10.1.1.5	Transmissions v	MEETMEQ SIP v	DÉFAUT v

5. SORTIE (par défaut)

État au repos : C-NC fermé
DTMF: Ouverture #

Temps d'ouverture de la porte : 4 secondes
Tonalité de réponse : bell.wav

6. INTÉGRATION AVEC MEET

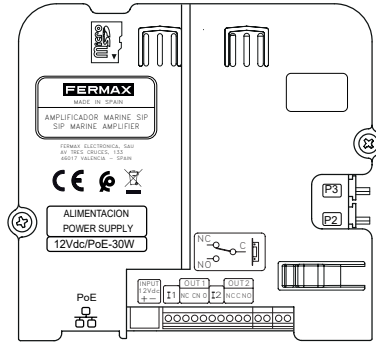
Ce panneau peut être intégré avec les dispositifs Meet (fw min : v 3.50) et le renvoi d'appel Meet Me (licence Ref.1496 non incluse).

Pour plus d'informations, veuillez vous référer au manuel complet SIP Marine :



SIP MARINE -TÜRSTATION KURZANLEITUNG

ANSCHLÜSSE



PoE: RJ45 Ethernet für Daten und Strom.

INPUT +12Vdc: tromeingang für den Fall, dass PoE nicht verfügbar ist.

I1: Bis zu 3 Drucktasten, dieser Ausgang ist konfigurierbar. Er wird für die 4. Drucktaste verwendet.

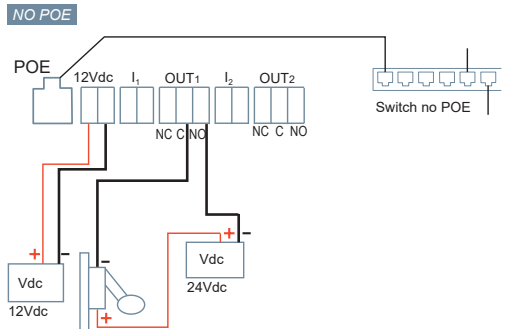
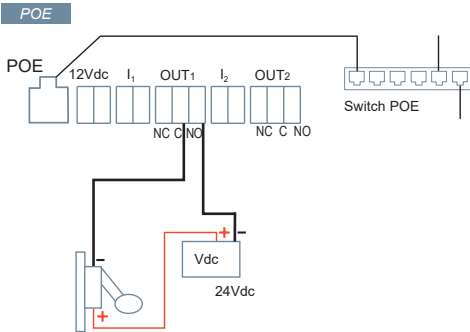
OUT 1 (NC/C/NO): 2A@30Vdc, 0.5A@125Vdc

OUT 2 (NC/C/NO): 2A@30Vdc, 0.5A@125Vdc.

I2: Bis zu 4 Drucktasten, dieser Ausgang ist konfigurierbar. Wird für die 5. Drucktaste verwendet.

MICROSD: Kartensteckplatz für die Speicherung von Bildaufnahmen in Ereignissen.

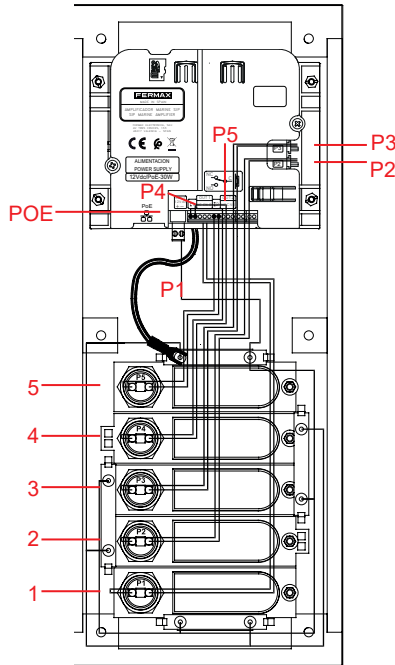
GRUNDLEGENDE DIAGRAMME



VERKABELUNG

Verwenden Sie eine Stromversorgung, die an die Spannung und den Strom des Elektroschlusses angepasst ist.

Versorgen Sie das Panel und das Elektroschloss nicht mit der gleichen Stromversorgung.



Je nach Referenz ist das Panel bereits mit einem bis fünf Drucktasten verbunden.

Schaltplan für 1 bis 5 Drucktasten:

- Drucktaste 1:** Anschluss des Verstärkers.
- Drucktaste 2:** Pin 1 und 2 des Schalters P2.
- Drucktaste 3:** Pin 1 und 2 des Schalters P3.
- Drucktaste 4:** I₁ konfigurierbar gemäß Ref.
- Drucktaste 5:** I₂ konfigurierbar gemäß Ref.

Die Eingänge I₁ und I₂ sind nur bei den SIP-Karten 1L, 2L und 2L verfügbar. 1L, 2L und 3L SIP-Karten verfügbar.

Die SIP-Platinen 4L und 5L sind bereits für 4 oder 5 Drucktasten verdrahtet.

AUF WERKSEINSTELLUNG ZURÜCKSETZEN

Während des Neustarts können Sie die folgende Sequenz an den Drucktasten ausführen, um die Werte auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen:

1. Drücken Sie den Taster Nummer 1.
2. Drücken Sie die Taste Nummer 1 dreimal hintereinander.

GRUNDPROGRAMMIERUNG VOM PC AUS

1. VERBINDUNG ZUM PC

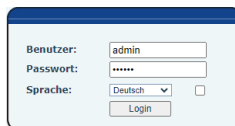
- Die Programmierung der Karte erfolgt ausschließlich über einen PC, der mit demselben LAN verbunden ist, mit einem Webbrowser (vorzugsweise Chrome), der auf die IP-Adresse der Karte zugreift.
- Die Standard-IP-Adresse lautet: **10.1.0.1**
- Der PC muss eine IP-Adresse haben, die im gleichen Bereich liegt wie die IP-Adresse der Karte.

2. KONFIGURIERUNG ÜBER WEBBROWSER

Öffnen Sie Ihren Webbrowser, rufen Sie die Adresse <http://10.1.0.1> auf und melden Sie sich mit dem Benutzernamen und dem Passwort an.

Standardwerte:

- **Benutzer:** admin
- **Kennwort:** 123456



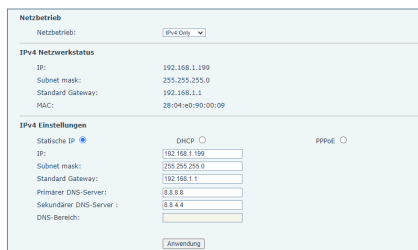
Es ist notwendig, die Installation im Voraus zu planen, um die Parameter zu definieren, die jedem Gerät zugewiesen werden sollen.

3. NETZWERK

Rufen Sie das Menü Netzwerk auf und ändern Sie die Standard-IPv4-Einstellungen entsprechend der Konfiguration Ihres lokalen Netzwerks:

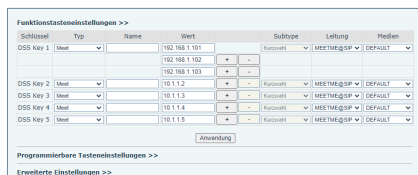
HINWEIS:

Falls Sie die IP-Adresse des Panels nicht kennen: Halten Sie die Taste #1 (nach unten) gedrückt, bis ein Ton ertönt. Drücken Sie sofort kurz die Taste #1. Das Panel wird seine aktuelle IP-Adresse ansagen.



4. PUSHBUTTONS (Voreinstellung)

- 1 10.1.1.1 (Unten)
- 2 10.1.1.2
- 3 10.1.1.3
- 4 10.1.1.4
- 5 10.1.1.5 (Oben)



Schlüssel	Typ	Name	Wert	Subtype	Leitung	Helfen
DSS Key 1	User		192.168.1.101	Extensiv	MEET@GSP	DEFAULT
			192.168.1.102			
			192.168.1.103			
DSS Key 2	User		10.1.1.2	Konferenz	MEET@GSP	DEFAULT
DSS Key 3	User		10.1.1.3	Konferenz	MEET@GSP	DEFAULT
DSS Key 4	User		10.1.1.4	Konferenz	MEET@GSP	DEFAULT
DSS Key 5	User		10.1.1.5	Konferenz	MEET@GSP	DEFAULT

5. OUTPUT (Standard)

Zustand im Ruhezustand: C-NC geschlossen
DTMF: Öffnen #

Öffnungszeit der Tür: 4 Sekunden
Antwortton: bell.wav

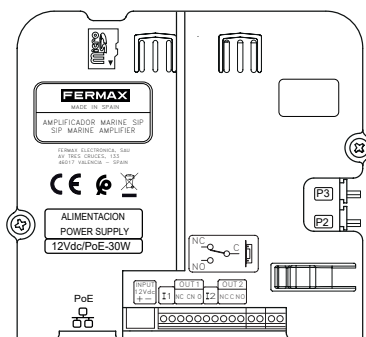
6. INTEGRATION MIT MEET

Dieses Panel kann mit Meet-Geräten (fw min: v 3.50) und Meet Me Anrufweiterleitung (Lizenz Ref.1496 nicht enthalten) integriert werden.

Weitere Informationen finden Sie im vollständigen SIP Marine-Handbuch:



GUIA RÁPIDO PLACA SIP MARINE CONNEXIONS



PoE: Ethernet RJ45 para dados e alimentação.

INPUT +12Vdc: Entrada de alimentação no caso de o PoE não estar disponível.

I1: Até 3 botões de pressão, esta saída é configurável. É utilizada para o 4.º botão de pressão.

OUT 1: (NC/C/NO): 2A@30Vdc, 0.5A@125Vac.

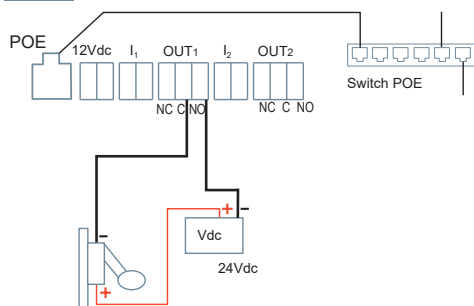
OUT 2: (NC/C/NO): 2A@30Vdc, 0.5A@125Vac.

I2: Até 4 botões de pressão, esta saída é configurável. Utilizada para o 5º botão de pressão.

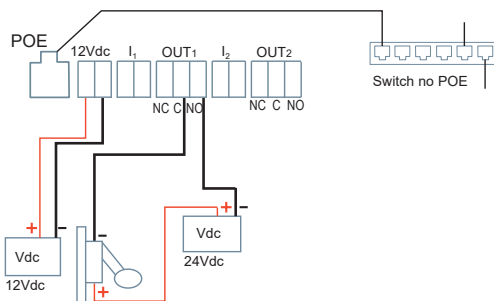
MICROSD: Ranhura para cartão para armazenamento de capturas de imagens em eventos.

DIAGRAMMES DE BASE

POE

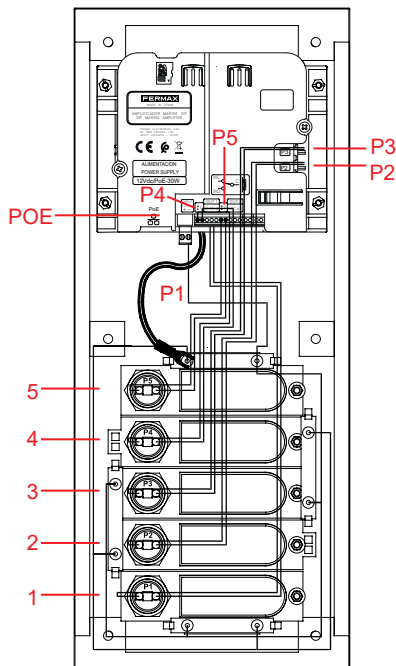


NO POE



CABLAGEM

Utilizar uma fonte de alimentação adaptada à tensão e à corrente da fechadura eléctrica.
Não alimentar o painel e a fechadura eléctrica com a mesma fonte de alimentação.



Consoante a referência, o painel terá entre um e cinco botões de pressão já ligados.

Esquema de ligação para 1 a 5 botões de pressão:

Botão de pressão 1: Ligação do amplificador.

Botão de pressão 2: Pino 1 e 2 do interruptor P2.

Botão de pressão 3: Pino 1 e 2 do interruptor P3.

Botão de pressão 4: I₁ configurável de acordo com a Ref.

Botão de pressão 5: I₂ configurável de acordo com a Ref.

As entradas I₁ e I₂ só estão disponíveis nas placas SIP 1L, 2L e 3L.

As placas SIP 4L e 5L já estão preparadas para 4 ou 5 botões de pressão.

REPOR OS VALORES DE FÁBRICA

Durante o arranque, pode efetuar a seguinte sequência no botão de chamada para repor os valores para as definições de fábrica:

1º Premir o botão número 1.

2º Premir o botão número 1 três vezes consecutivas.

PROGRAMAÇÃO BÁSICA A PARTIR DO PC

1. LIGAÇÃO AO COMPUTADOR

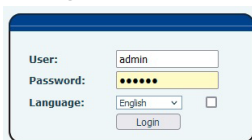
- A programação da placa é feita exclusivamente através de um PC ligado à mesma rede local, utilizando um navegador Web (de preferência o Chrome), acedendo ao endereço IP da placa.
- O endereço IP predefinido é: **10.1.0.1**
- O PC deve ter um endereço IP no mesmo intervalo que o endereço IP da placa.

2. CONFIGURAÇÃO ATRAVÉS DO NAVEGADOR WEB

Abra o seu navegador de internet, aceda ao endereço <http://10.1.0.1> e faça o login com o nome de utilizador e a palavra-passe.

Valores por defeito:

- **Utilizador:** admin
- **Palavra-passe:** 123456



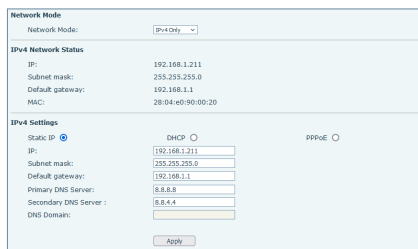
É necessário planear previamente a instalação, para definir os parâmetros a atribuir a cada dispositivo.

3. REDE

Aceda ao menu Rede e altere as predefinições de IPv4 de acordo com a sua configuração de rede local:

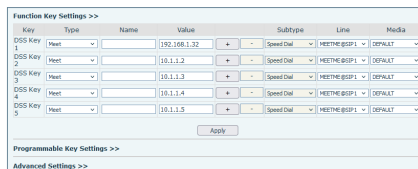
NOTA:

No caso de não saber o endereço IP do painel: Prima e mantenha premido o botão #1 (para baixo) até ser emitido um som. De imediato, prima brevemente o botão #1. O painel anunciará o seu endereço IP atual.



4. PUSHBUTTONS (predefinição)

- 1 10.1.1.1 (Baixo)
- 2 10.1.1.2
- 3 10.1.1.3
- 4 10.1.1.4
- 5 10.1.1.5 (Em cima)



5. SAÍDA (por defeito)

Estado de repouso: C-NC fechado
DTMF: Abertura #

Tempo de abertura da porta: 4 segundos
Tom de resposta: bell.wav

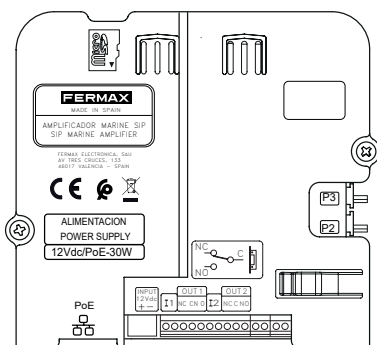
6. INTEGRAÇÃO COM O MEET

Esta central pode ser integrada com dispositivos Meet (fw min: v 3.50) e reencaminhamento de chamadas Meet Me (licença Ref.1496 não incluída).

Para mais informações, consulte o manual completo do SIP Marine:



GUIDA RAPIDA POSTO ESTERNO SIP MARINE COLLEGAMENTI



PoE: RJ45 Ethernet per dati e alimentazione.

INPUT +12Vdc: Ingresso di alimentazione nel caso in cui il PoE non sia disponibile.

I1: Fino a 3 pulsanti, questa uscita è configurabile. Viene utilizzata per il 4° pulsante.

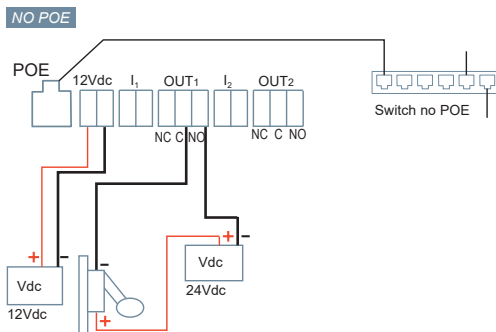
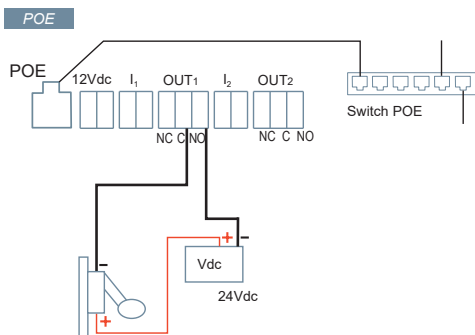
OUT 1 (NC/C/NO): 2A@30Vdc, 0.5A@125Vac.

OUT 2 (NC/C/NO): 2A@30Vdc, 0.5A@125Vac.

I2: Fino a 4 pulsanti, questa uscita è configurabile. Viene utilizzata per il 5° pulsante.

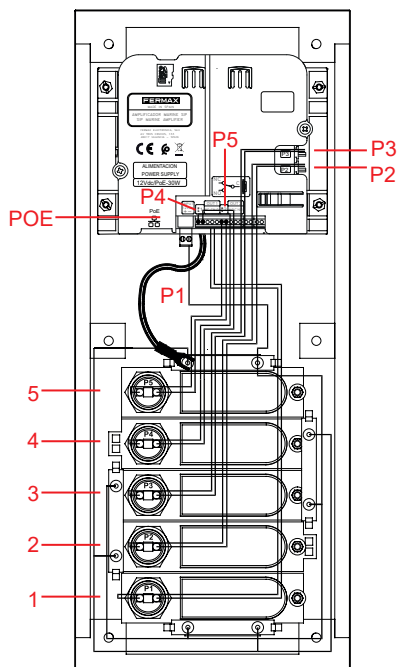
MICROSD: Slot per scheda per la memorizzazione delle immagini acquisite negli eventi.

SCHEMI DI BASE



WIRING

Utilizzare un alimentatore adatto alla tensione e alla corrente della serratura elettrica.
Non alimentare il pannello e la serratura elettrica con lo stesso alimentatore.



A seconda del riferimento, il pannello avrà da uno a cinque pulsanti già collegati.

Schema di cablaggio per 1-5 pulsanti:

- Pulsante 1:** Collegamento dell'amplificatore.
- Pulsante 2:** Pin 1 e 2 dell'interruttore P2.
- Pulsante 3:** Pin 1 e 2 dell'interruttore P3.
- Pulsante 4:** I₁ configurabile secondo Rif.
- Pulsante 5:** I₂ configurabile secondo Rif.

Gli ingressi I1 e I2 sono disponibili solo sulle schede SIP 1L, 2L e 3L.
Le schede SIP 4L e 5L sono già cablate per 4 o 5 pulsanti.

RIPRISTINO DEI VALORI DI FABBRICA

Durante il riavvio è possibile eseguire la seguente sequenza sui pulsanti per ripristinare i valori di fabbrica:

- 1° Premere il pulsante numero 1.
- 2° Premere il pulsante numero 1 per tre volte consecutive.

PROGRAMMAZIONE DI BASE DA PC

1. CONNESSIONE AL PC

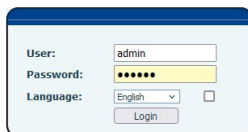
- La programmazione della scheda avviene esclusivamente tramite un PC collegato alla stessa LAN, utilizzando un browser web (preferibilmente Chrome), accedendo all'indirizzo IP della scheda.
- L'indirizzo IP predefinito è: **10.1.0.1**
- Il PC deve avere un indirizzo IP nello stesso range dell'indirizzo IP della scheda.

2. CONFIGURAZIONE TRAMITE BROWSER WEB

Aprire il browser web, accedere all'indirizzo <http://10.1.0.1> ed effettuare il login con il nome utente e la password.

Valori predefiniti:

- **Utente:** admin
- **Password:** 123456

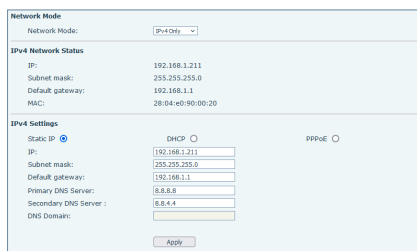


È necessario pianificare preventivamente l'installazione, per definire i parametri da assegnare a ciascun dispositivo.

3. RETE

Accedere al menu Rete e modificare le impostazioni IPv4 predefinite in base alla configurazione della rete locale:

NOTA: Se non si conosce l'indirizzo IP del pannello: tenere premuto il pulsante #1 (giù) fino all'emissione di un suono. Premere immediatamente e brevemente il pulsante #1. Il pannello annuncerà il suo indirizzo IP corrente.



Network Mode: [P+Dry ▼]

IPv4 Network Status

IP: 192.168.1.211
Subnet mask: 255.255.255.0
Default gateway: 192.168.1.1
MAC: 28:94:40:90:90:20

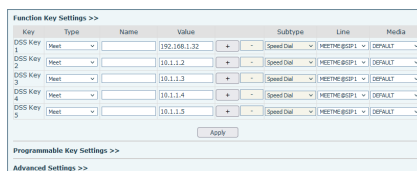
IPv4 Settings

Static IP: DHCP PPPoE

IP:
Subnet mask:
Default gateway:
Primary DNS Server:
Secondary DNS Server:
DNS Domain:

4. PULSANTI (predefinito)

- 1 10.1.1.1 (In basso)
- 2 10.1.1.2
- 3 10.1.1.3
- 4 10.1.1.4
- 5 10.1.1.5 (In alto)



Key	Type	Name	Value	Subtype	Line	Mode
DSS Key 1	Dest		192.168.1.32	+	Speed Dial	HEALTHY BUSP1 DEFAULT
DSS Key 2	Dest		10.1.1.2	+	Speed Dial	HEALTHY BUSP1 DEFAULT
DSS Key 3	Dest		10.1.1.3	+	Speed Dial	HEALTHY BUSP1 DEFAULT
DSS Key 4	Dest		10.1.1.4	+	Speed Dial	HEALTHY BUSP1 DEFAULT
DSS Key 5	Dest		10.1.1.5	+	Speed Dial	HEALTHY BUSP1 DEFAULT

Programmable Key Settings >>
Advanced Settings >>

5. USCITA (predefinita)

Stato a riposo: C-NC chiuso
DTMF: Apertura #

Tempo di apertura della porta: 4 secondi
Tono di risposta: bell.wav

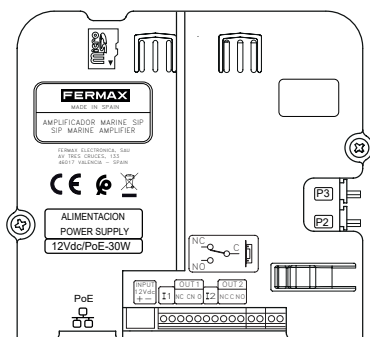
6. INTEGRAZIONE CON MEET

Questo pannello può essere integrato con i dispositivi Meet (fw min: v 3.50) e con il trasferimento di chiamata Meet Me (licenza Ref.1496 non inclusa).

Per ulteriori informazioni, consultare il manuale completo di SIP Marine:



SKRÓCONA INSTRUKCJA PANEL SIP MARINE POŁĄCZENIA



PoE: RJ45 Ethernet dla danych i zasilania.

INPUT +12Vdc: Wejście zasilania w przypadku, gdy PoE nie jest dostępne.

I1: Do 3 przycisków, to wyjście jest konfigurowalne. Jest używane dla 4. przycisku.

OUT 1: (NC/C/NO): 2A@30Vdc, 0.5A@125Vac.

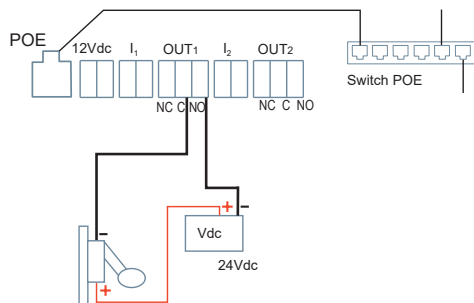
OUT 2: (NC/C/NO): 2A@30Vdc, 0.5A@125Vac.

I2: Do 4 przycisków, to wyjście jest konfigurowalne. Używane dla 5. przycisku.

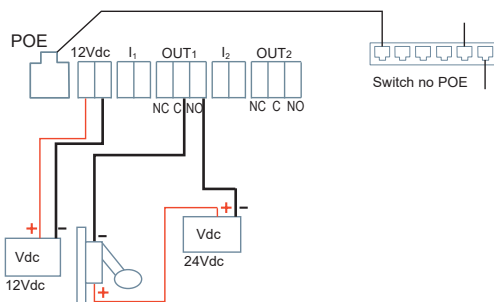
MICROSD: Gniazdo karty do przechowywania przechwyconych obrazów w zdarzeniach.

PODSTAWOWE SCHEMATY

POE

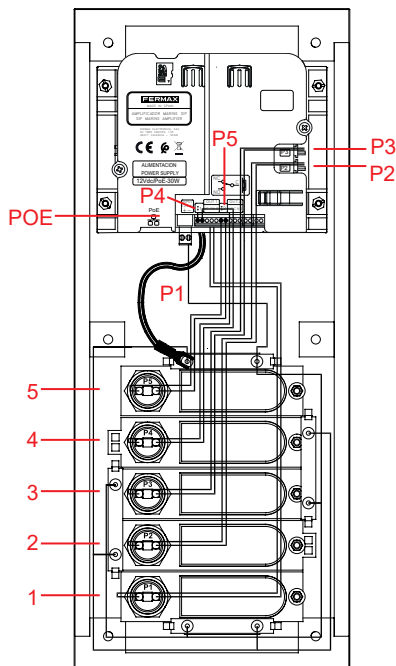


NO POE



OKABLOWANIE

Należy użyć zasilacza dostosowanego do napięcia i natężenia prądu zamka elektrycznego. Nie należy zasilac panelu i zamka elektrycznego tym samym zasilaczem.



W zależności od referencji, panel będzie miał już podłączonych od jednego do pięciu przycisków.

Schemat okablowania dla 1 do 5 przycisków: **Bouton-**

- Przycisk 1:** Podłączenie wzmacniacza.
- Przycisk 2:** Pin 1 i 2 przełącznika P2.
- Przycisk 3:** Pin 1 i 2 przełącznika P3.
- Przycisk 4:** I1 konfigurowalny zgodnie z nr ref.
- Przycisk 5:** I2 konfigurowalne zgodnie z ref.

Wejścia I1 i I2 są dostępne tylko na płytach SIP 1L, 2L i 3L. Karty SIP 4L i 5L są już okablowane dla 4 lub 5 przycisków.

RESET DO USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

Podczas uruchamiania można wykonać następującą sekwencję na przycisku wywołania, aby zresetować wartości do ustawień fabrycznych:

1. Naciśnij przycisk numer 1.
- 2nd Naciśnij przycisk numer 1 trzy razy z rzędu..

PODSTAWOWE PROGRAMOWANIE Z KOMPUTERA

1. PODŁĄCZENIE DO KOMPUTERA

- Programowanie płytki odbywa się wyłącznie za pośrednictwem komputera podłączonego do tej samej sieci LAN, przy użyciu przeglądarki internetowej (najlepiej Chrome), uzyskując dostęp do adresu IP płytki.
- Domyślny adres IP to: **10.1.0.1**
- Komputer musi mieć adres IP z tego samego zakresu co adres IP karty.

2. KONFIGURACJA PRZEZ PRZEGLĄDARKĘ INTERNETOWĄ

Otwórz przeglądarkę internetową, uzyskaj dostęp do adresu <http://10.1.0.1> i zaloguj się przy użyciu nazwy użytkownika i hasła.

Wartości domyślne:

- **Użytkownik:** admin
- **Hasło:** 123456

Konieczne jest wcześniejsze zaplanowanie instalacji, aby zdefiniować parametry, które mają być przypisane do każdego urządzenia.

3. SIEĆ

Przejdź do menu Sieć i zmień domyślne ustawienia IPv4 zgodnie z konfiguracją sieci lokalnej:

UWAGA:

W przypadku nieznajomości adresu IP panelu: Naciśnij i przytrzymaj przycisk #1 (w dół), aż zostanie wyemitowany dźwięk. Natychmiast naciśnij krótko przycisk #1. Panel ogłosi swój aktualny adres IP.

4. PRZYCISKI (domyślnie)

- 1 10.1.1.1 (Dół)
- 2 10.1.1.2
- 3 10.1.1.3
- 4 10.1.1.4
- 5 10.1.1.5 (Górny)

Key	Type	Name	Value	Subtype	Line	Media
SSS Key 1	Meet		192.168.1.32	Speed Dial	MEETME_GSPT1	DEFAULT
SSS Key 2	Meet		10.1.1.2	Speed Dial	MEETME_GSPT1	DEFAULT
SSS Key 3	Meet		10.1.1.3	Speed Dial	MEETME_GSPT1	DEFAULT
SSS Key 4	Meet		10.1.1.4	Speed Dial	MEETME_GSPT1	DEFAULT
SSS Key 5	Meet		10.1.1.5	Speed Dial	MEETME_GSPT1	DEFAULT

Programmable Key Settings >>
Advanced Settings >>

5. WYJŚCIE (domyślnie)

Stan spoczynku: C-NC zamknięte
DTMF: Otwarcie #

Czas otwarcia drzwi: 4 sekundy
Ton odpowiedzi: bell.wav

6. INTEGRACJA Z MEET

Panel ten można zintegrować z urządzeniami Meet (fw min: v 3.50) i przekierowaniem połączeń Meet Me (licencja Ref.1496 nie jest dołączona).

Więcej informacji można znaleźć w pełnej instrukcji obsługi SIP Marine:



REGULATIONS



El equipo que ha adquirido está identificado según Directiva 2012/19/UE sobre Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para más información, visitar www.fermax.com
Contacto: tec@fermax.com / www.fermax.com/contact



The device you have purchased is identified under Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment.

For more information, visit www.fermax.com
Contact: tec@fermax.com / www.fermax.com/contact

L'appareil que vous avez acheté porte un marquage conforme à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques.

Pour plus d'informations, consultez, visit www.fermax.com
Contact: tec@fermax.com / www.fermax.com/contact

Das erworbene Gerät fällt unter die Richtlinien 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Weitere Information:

Für weitere Information siehe visit www.fermax.com
Kontakt: tec@fermax.com / www.fermax.com/contact

O equipamento que adquiriu está identificado de acordo com a Diretiva 2012/19/UE sobre Resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos.

Para mais informação, visite www.fermax.com
Contacto: tec@fermax.com / www.fermax.com/contact

L'apparecchiatura acquistata è identificata secondo la Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Per ulteriori informazioni, visita il sito www.fermax.com
Contatto: tec@fermax.com / www.fermax.com/contact

Zakupiony sprzęt został oznaczony zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Więcej informacji można znaleźć na stronie www.fermax.com
Kontakt: tec@fermax.com / www.fermax.com/contact



Warning:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Its operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio technician



FERMAX

FERMAX ELECTRONICA S.A.U
Avenida Tres Cruces, 133
46017 Valencia, Spain